





L'INFORMATIU DELS PARCS, 11.05.2011

 **Diputació Barcelona**

 **Xarxa de Parcs Naturals**
Diputació de Barcelona

L'Informatiu dels Parcs

 **Xarxa de Parcs Naturals**
Diputació de Barcelona



Web de la Xarxa de Parcs Dimecres, 11 de Maig de 2011 [subscriptions](#)

L'Informatiu

- Cercador de l'agenda
- Cercador de notícies
- Cercador de vídeos
- Butlletins

Portada


- Entrevistes
- Xarxa de Parcs Naturals
 - Parc del Castell de Montesquiú
 - Espai Natural de les Guilleries-Savassona
 - Parc Natural del Montseny
 - Parc Natural de Sant Llorenç del Munt i l'Obac
 - Parc del Montnegre i el Corredor
 - Parc de la Serralada Litoral
 - Parc de la Serralada de Marina
 - Parc Natural de la Serra de Collserola
 - Parc Agrari del Baix Llobregat
 - Parc del Garraf
 - Parc d'Olèrdola
 - Parc del Foix
- Cercle d'Amics dels Parcs Naturals
- Parc Fluvial del Besòs
- Parc a taula
- Of.Tècnica de Prevenció d'Incendis
- Notícies d'arreu**
- Libres, revistes i CD
- Webs i butlletins digitals
- Vídeos

Notícies d'arreu | **Agenda de la Xarxa** | **Portada**

De diferents branques de la silvicultura, l'ordenació forestal i altres ciències biològiques

Un vocabulari recull quasi 6.000 termes forestals

La Universitat Politècnica de València i la [Xarxa Vives d'Universitats](#) han publicat conjuntament en línia el Vocabulari forestal: català-castellà-anglès-francès, que recull 5.945 de diferents branques de la ciència forestal, com la silvicultura, l'ordenació forestal, la dasometria, els aprofitaments o les Repoblacions forestals; d'altres ciències bàsiques relacionades amb el medi natural, com la Biologia vegetal o la Geomorfologia i d'altres aspectes relacionats amb els terrenys forestals.



Els autors són, entre d'altres, l'Adriana Gil (enginyera), Rafael Delgado (professor del Departament d'Enginyeria Rural de la Universitat Politècnica de València), Vicent Garcia (professor del Departament de Lingüística Aplicada).

El vocabulari es presenta ordenat de manera alfabètica discontinua i, per a cada terme, se'n donen les equivalències corresponents al castellà, anglès i francès. En els noms de plantes, fongs i animals se'n dona també el nom científic. A més de la informació d'equivalents, hi ha informació gramatical, sinònims valencians documentats i índexs d'equivalències per facilitar-hi la recerca multilingüe.

La col·lecció de vocabularis universitaris multilingües de la qual forma part, té la voluntat de satisfer una doble perspectiva: d'una banda, la del espai terminològic i lingüístic propi, local, de les universitats que integren la Xarxa Vives i la societat en què estan inserides i, d'altra, el multilingüisme europeu i la creixent internacionalització de les estructures i de la informació.

La necessitat de treballar en terminologia en l'àmbit universitari ha sigut una constatació unànime. Si bé cal recordar que fa anys algunes universitat van iniciar la planificació terminològica, és amb la Xarxa Vives d'Universitats que s'unifiquen criteris metodològics, estils i aplicacions informàtiques, i es planteja el treball terminològic integrat en la xarxa. Ara ja disposa d'una nova eina.

Font de la informació
Levante-EMD

Data de la notícia
28/04/2011